

- Maria Irod, Ana Karlstedt, Daniela Lange, Alexandra Nicolaescu (Hrsg.): **Alter und Altern: literarisch inszeniert, real, im Vergleich.** Bukarester Beiträge zur Germanistik. Heft 6/2024. 188 Seiten.
- Daniela Lange / Elena Muscan: **Didaktischer Austausch als Kooperationsprojekt der DaF-Lehrer:Innen-Ausbildung an der Universität Bukarest und der Ovidius Universität aus Constanța/Konstanza.** In: Opreanu, Lucia et. al (Hrsg.): Analele Universitatii Ovidius din Constanta, Seria Filologie, 2023.
- Lange, Daniela: **Facetten von Höflichkeit im Interkulturellen Lernen.** In: Cosma, Ruxandra et. al. (Hrsg.): Höflichkeit und Derbheit: literarisch inszeniert, real, im Vergleich. Bukarester Beiträge zur Germanistik. Heft 5/2023. Bucuresti: Editura Universitatii din Bucuresti, S. 147-163.
- Ionescu-Bonanni, Daniela: **Interkulturalität/Transkulturalität: Gegenüberstellung versus Verflechtung am Beispiel ausgewählter Fragmente von Franz Hodjak und Herta Müller.** In: Martina Engelbrecht, Gabriela Ociepa-Joachimsthaler (Hrsg.): Interkulturalität/Transkulturalität: Konzepte, Methoden, Anwendungen. Berlin u.a.: Peter Lang, 2021, S. 44-64.
- Angelika Braun, Claudia Böschel, Daniela Ionescu-Bonanni, Ralf Klötzke, Anne Sass, Martina Schäfer, Annegret Schmidjell: **Neukonzeption Zusatzqualifizierung für Lehrkräfte im Bereich „Deutsch als Zweitsprache in der Erwachsenenbildung“ zum Erwerb einer Zulassung zum Unterrichten in Integrationskursen.** (online Ressource - https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Integration/Integrationskurse/Lehrkraefte/konzeption-fuer-die-zusatzqualifikation-von-lehrkraeften-neu-pdf.pdf?jsessionid=8EFB9C5729E6BCC35E21528402F14F3A.internet571?__blob=publicationFile&v=5), München: Goethe-Institut, 2020, 248 Seiten.
- Ionescu-Bonanni, Daniela: **Aktivierende Arbeitsformen an der Hochschule. Eine kritische Darstellung der Sachlage mit einem Beispiel aus der Praxis der Übersetzer Ausbildung.** In: Bogdana Crivat, Roxana-Andreea Ghita (Hrsg.): Kontinuität und Transformation. Deutsche Sprache, Literatur und Kultur im Brennpunkt. Festband zum dreißigjährigen Bestehen der Abteilung für deutsche Sprache und Literatur an der Universität Craiova. Craiova: Editura Universitaria, 2020, S. 106-130.
- Daniela Ionescu-Bonanni: **Zum Einsatz von literarischen Texten im interkulturellen Lernen (DaF/DaZ).** In: Věra Höppnerová, Jürgen Ehrenmüller (Hrsg.): Experimentierräume in der DaF-Didaktik. Pilsen: Verlag der Westböhmischen Universität, 2019, S. 17-32.
- Daniela Ionescu-Bonanni: **Zeitgenössisches österreichisches Gegenwartsdrama – Bilder einer verkehrten Welt.** București: Ed. Universității București, 2018, 220 Seiten.
- Daniela Ionescu-Bonanni: **Fremdperspektiven der Auslandsgermanistik heute und morgen – Überlegungen zur Innovation des Faches ausgehend von einem Praxisbeispiel deutsch-rumänischer Vernetzung.** In: Jianhua Zhu, Jin Zhao,

Michael Szurawitzki (Hrsg.): Germanistik zwischen Tradition und Innovation. Akten des XIII. Internationalen Germanistenkongresses Shanghai 2015. Band 13, Berlin: Peter Lang, 2018, S. 161-165.

- Daniela Ionescu-Bonanni: **Narration und Phantasie. Wortverflechtungen bei Herta Müller.** In: Ekkehard Felder, Ludger Lieb (Hrsg.): Texte. Seit 1386. Gedichte. Kurzprosa. Sprachdaten. Heidelberg: Winter, 2016, S. 285-293.
- Ionescu-Bonanni, Daniela: **Transkultureller Raum und biographische Rückkopplung. Eine Analyse anhand der Romane *Der kurze Weg nach Hause* und *Der blinde Masseur* von Cătălin Dorian Florescu.** In: Renata Cornejo, Sandra Vlasta (Hrsg.): Wie viele Sprachen spricht die Literatur? Deutschsprachige Gegenwartsliteratur aus Mittel- und Osteuropa. Wien: Praesens Verlag, 2014, S. 193-207.
- Daniela Ionescu-Bonanni: **Das interkulturelle Potenzial der Prosa rumäniendeutscher Autoren nach 1990.** In: Luminița Munteanu, Sabina Popârlan (Hrsg.): Analele Universității București. Bd. II. București: Ed. Universității București, 2012, S. 105-121.
- Daniela Ionescu-Bonanni: **„Ich bin meine eigene Heimat“. Das Rumänienbild in den autobiografischen Texten *Berlin ist mein Paris* von Carmen-Francesca Banciu.** In: Ioana Crăciun, George Guțu, Sissel Lægreid, Peter Motzan (Hrsg.): Ost-West-Identitäten und -Perspektiven. Wissenschaftliche Reihe (Literatur- und Sprachgeschichte), Bd. 123, München: IKGS Verlag, 2012, S. 185-192.
- **MIG-KOMM-EU - Mehrsprachige interkulturelle Geschäftskommunikation für Europa. Online-Ressource (blended-learning Material).** <http://www.mig-komm.eu/> (online seit 2012) (Mitwirkung im Autorenteam für Rumänisch)
- Daniela Ionescu-Bonanni: **Verantwortung interkulturell gelesen. Eine Untersuchung am Beispiel von Texten deutschsprachiger Autoren mit rumänischem Hintergrund.** In: Bettina Bock, Ioan Lăzărescu, Rosemarie Lühr (Hrsg.): Wahrheit, Recht, Verantwortung. Normen und Wertbegriffe im interkulturellen Kontext. Seria GGR - Beiträge zur Germanistik, Bd. 25, Bucuresti: Universității București, 2010, S. 191-202.
- Daniela Ionescu-Bonanni, Katja Lasch (Hrsg.): **Deutschsprachige Studiengänge in Rumänien.** 2. grundlegend überarbeitete Ausgabe. Veröffentlichung des DAAD, 2010.
- **Mit DEUTSCH studieren arbeiten leben. Ein Lehrbuch für den studienbegleitenden Deutschunterricht.** Milano: Arcipelago, 2009, 220 Seiten (Mitwirkung im Autorenteam)
- Cristiana Cucu, Daniela Ionescu, Stephanie Krauch, Laura Laza, Johannes Lutz, Mareike Schellenberg: **Brânza ist kein Käse: Arbeitsmaterialien für den Landeskundeunterricht in Rumänien.** București: Politehnica Press, 2008, 555 Seiten.

- Daniela Ionescu: **Dieter Schlesaks Roman *Capesius, der Auschwitzapotheker - ein Kapitel rumäniendeutscher Vergangenheitsbewältigung***. In: George Guțu, Ioana Crăciun, Iulia Pătruț: *Minderheitenliteraturen - Grenzerfahrung und Reterritorialisierung*. Festschrift für Stefan Sienerth. Reihe GGR-Beiträge zur Germanistik, Bd. 19, Bucuresti: Ed. Paideia, 2008, S. 213-223.
- Daniela Ionescu: **Drama und Theater - Überlegungen zur Abgrenzung einer heiklen Gattung**. In: János-Szátmari Szabolcs (Hrsg.): *Germanistik ohne Grenzen. Studien aus dem Bereich der Germanistik*. Schriftenreihe des Lehrstuhls für germanistische Sprach- und Literaturwissenschaft der Christlichen Universität Partium, Grosswardein, Bd. 1. Cluj, Oradea: Ed. Partium, 2007, S. 263-272.
- Daniela Ionescu, Stephanie Krauch: **Der Fremde Blick - Interkulturelles Lernen außerhalb des Seminarraums**. In: *Zeitschrift der Germanisten Rumäniens* 1-2(29-30)/2006, 1-2 (31-32)/2007, S. 704-718.
- Daniela Ionescu, Reimar Müller (Hrsg.): **Deutschsprachige Studiengänge in Rumänien**. Veröffentlichung des DAAD, 2005.
- Daniela Ionescu: **Zum Kulturthema Fremdheit. Aspekte der Alteritätserfahrung im deutschsprachigen Raum nach 1945**. In: George Guțu, Mihaela Zaharia (Hrsg.): *Identität und Alterität. Imagologische Materialien für den Landeskundeunterricht*. Bucuresti: Ed. Universității București, 2004, S. 119-142.
- Daniela Ionescu: **Weltzerfall in Thomas Bernhards Komödie *Die Macht der Gewohnheit***. In: *Transcarpathica*. Vol. 2, București: Paideia, 2003, S. 357-394.
- Doina Sandu, Daniela Ionescu: **Stationen im Alltag - Materialien zur deutschen Landeskunde**. București: Ed. România de Măine, 2002, 180 Seiten.
- Daniela Ionescu: **Zu einigen Aspekten der Dramentheorie in der deutschen Literatur**. In: *Zeitschrift der Germanisten Rumäniens*. Nr. 1-2 (19-20)/ 2001, București: Paideia, S. 156-161.
- Mihai Draganovici, George Guțu, Daniela Ionescu (Hrsg.): **Anthologie der deutschen Literatur in sieben Bänden**. Bukarest: România de Măine Verlag, 2001.
- Daniela Ionescu: **Kommunikation im Drama *Die Macht der Gewohnheit* von Th. Bernhard**. In: George Guțu u.a. (Hrsg.): *Wehn vom Schwarzen Meer - Literaturwissenschaftliche Aufsätze*. Reihe GGR - Beiträge zur Germanistik, Bd. 2, București: Paideia, 1998, S. 154-165.